



安全理事会

第七十一年

临时逐字记录

第七七一一八次会议

2016年6月15日星期三上午10时05分举行

纽约

主席:	德拉特先生	(法国)
成员:	安哥拉	吉莫里埃卡先生
	中国	徐钟生先生
	埃及	阿布拉塔先生
	日本	赤堀先生
	马来西亚	阿德宁夫人
	新西兰	陶拉先生
	俄罗斯联邦	伊利切夫先生
	塞内加尔	塞克先生
	西班牙	冈萨雷斯·德利纳雷斯·帕洛先生
	乌克兰	叶利琴科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	威尔逊先生
	美利坚合众国	普雷斯曼先生
	乌拉圭	罗塞利先生
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	苏亚雷斯·莫雷诺先生

议程项目

中部非洲区域

秘书长关于中部非洲局势以及联合国中部非洲区域办事处的活动的报告
(S/2016/482)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

16-17559 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

中部非洲区域

秘书长关于中部非洲局势以及联合国中部非洲区域办事处的活动的报告 (S/2016/482)

主席（以法语发言）：根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请下列通报人参加本次会议：秘书长特别代表兼联合国中部非洲区域办事处主任阿卜杜拉耶·巴蒂利先生和中部非洲国家经济共同体秘书长艾哈迈德·阿拉米先生阁下。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2016/482，其中载有秘书长关于中部非洲局势以及联合国中部非洲区域办事处的活动的报告。

我现在请巴蒂利先生发言。

巴蒂利先生（以法语发言）：我荣幸地介绍秘书长关于中部非洲局势以及联合国中部非洲区域办事处的活动的报告 (S/2016/482)。安理会面前这份报告指明了中部非洲和平与安全面临的主要威胁，以及联合国中部非洲区域办事处(中部非洲区域办)过去六个月来经与次区域各国、联合国系统各实体及次区域组织磋商采取举措的最新情况。

（以英语发言）

中非共和国成功举行了总统和立法机构选举，由此结束了过渡进程。我感到高兴的是，该国达到了这一重要里程碑，使中非共和国重新回到走向可持续和平、发展和长期建设和平的道路。我赞扬各国政府、联合国中非共和国多层次综合稳定特派团、其他联合国实体以及各个伙伴为结束中非共和国危机所作的不懈努力。福斯坦·阿尔尚热·图瓦德拉总统获得了广泛的支持，民众想要并需要向更好的方向转变。

与此同时，中非共和国面临的挑战仍然是巨大的，包括目前存在的保护和人道主义方面的重大需求；极度贫困；解除武装、复员、重返社会和遣返回乡领域中的紧迫需求；以及安全部门的改革。武装团体仍然控制着该国大片地区，政府需要获得国际社会充分的政治、方案和财政支助，以确保在全国各地重建国家管辖权。

尽管最近有了积极的事态发展，各个伙伴必须继续参与努力，加倍援助该国所有需要援助的专题领域，以便利用我们眼前的机会之窗。我赞扬中非国家经济共同体（中非经共体）各国政府迄今向中非共和国提供的宝贵支持。我鼓励它们继续支持中非共和国的过渡后努力。

正如我在2015年12月上次通报（见S/PV.7572）中已经指出的那样，中部非洲其他国家令人关切的政治紧张局势与最近或即将开展的选举进程有关。这有损于目前为巩固次区域国家的稳定、发展和民主所作的努力，也有损于该地区必要的一体化努力。我将继续利用我的斡旋努力，与次区域的利益攸关方进行接触，鼓励和平解决这些争端。我也认为，我们必须在今年仍将举行选举的国家里加倍作出预防冲突努力，包括通过促进包容性政治对话来作出努力。

我高兴地报告，自从我上次向安理会作通报以来，乍得湖流域国家作出的集体努力已经削弱了博科哈拉姆组织象过去那样频繁发动攻击的能力。多国联合特遣队在跨国行动中抓获了博科哈拉姆组织的战士、释放了被俘人员，并从该恐怖团体手中夺回领土。但是，由于安全部队作出的关于博科哈拉姆组织活动分子居住在当地民众中间的评估，开展精确的平叛行动的能力往往受到损害。尽管取得了成功，但博科哈拉姆组织继续对区域稳定构成严重威胁。该团体坚持以平民为打击目标，包括进行自杀式攻击，常常利用年轻女孩作为爆炸手。此外，不应低估博科哈拉姆组织可能吸引或催化次区域其他恐怖威胁的风险。尽管为受博科哈拉姆组织影响的民众动员了人道主义援助，但逃离博科哈拉姆组

织暴力的境内流离失所者和难民的人数继续增加，迄今为满足日益增加的人道主义需求而获得的资金是有限的。

由于这些原因，国际伙伴必须维持对该区域的支持，以结束该团体构成的威胁，并且正如5月14日在阿布贾举行的第二次区域安全首脑会议所强调的那样，国际伙伴要强调采取区域整体方法的必要性。我敦促国际社会支持多国联合特遣队，以灵活的方式动员必要的政治、后勤和财政支助。

尽管援助多国联合特遣队是至关重要的，但也有必要在受影响地区资助和执行早期恢复和发展的活动。在这方面，我将继续与秘书长西非和撒哈拉问题特别代表密切合作，与有关政府和相关的次区域机构——中部非洲国家经济共同体和西非国家经济共同体——进行接触，确保它们继续支持特遣部队并向受影响民众拨出足够的人道主义和发展援助款项。我们还将继续鼓励它们确保在充分遵守国际人道主义法、人权法和难民法的情况下开展反恐行动。国际社会为减轻受影响国家的负担而提供的支持与援助，对于战胜博科哈拉姆组织是至关重要的。

上帝抵抗军（上帝军）继续威胁其活动地区民众的安全，在报告所述期间显著增加了据称它在中非共和国发动的袭击，据报延伸到以前几乎没有任何上帝军活动的地区。该团体成员还坚持攻击刚果民主共和国东北部的平民人口。总体而言，上帝军现在看来偏离了一段时间以来的低姿态，袭击较大和不太孤立的居住区，更多的儿童遭到绑架和扣押。我们必须牢记这一情况并继续作出努力，直到最终完成这一工作。

在报告所述期间，中部非洲区域办继续进行积极参与，以填补在上帝军问题上的协调空白，并在4月召开了上帝军联络人两年期会议。中部非洲区域办还与非洲联盟和其他联合国伙伴一道，在3月组织了一次讲习班，以便更明确地阐明不同行为体在受上帝军影响的国家里协助逃脱或叛逃该团体的上帝

军成员的各自作用和责任。中部非洲区域办还在5月协助召开了非洲联盟联合协调机制的会议，会议要求为区域特遣队动员额外的资源——鉴于乌干达决定在不久的将来撤出该部队，这是一个特别重要的问题。联合国对于乌干达可能撤出对中非共和国东部安全局势的影响感到关切，呼吁包括乌干达和中非共和国政府在内的所有利益攸关方以及各个伙伴，确保乌干达部队任何可能的撤离都以有序和协调的方式进行。

我高兴地报告，关于几内亚湾海上安全的区域战略在开始运作方面取得了进展，这包括通过了设在雅温得的区域间协调中心的活动方案、预算和行政安排。我还欢迎定于2016年10月在洛美召开非洲联盟海上安全与发展问题首脑会议。

在中部非洲区域办工作的所有方面，我们的主要伙伴仍然是中非国家经济共同体（中非经共体）。在本报告所述期间，我们注重进一步加强两机构之间的关系。这包括就中部非洲区域办为中非经共体机构改革提供支助事宜同中非经共体秘书长协调，以及缔结一项新合作框架协议来指导我们的共同努力。在此框架内，我欢迎艾哈迈德·阿拉米秘书长今天向安理会通报情况。

我们期待着安全理事会继续参与促进中部非洲和平与安全。在这一重要努力中，中部非洲区域办将继续同该次区域成员国密切合作。

主席（以法语发言）：我感谢巴蒂利先生的通报和他堪称典范的承诺。

我现在请阿拉米先生发言。

阿拉米先生（以法语发言）：我要说，在这里参加本次关于中部非洲区域的重要情况通报会，我感到何等荣幸和高兴。我真诚感谢主席国法国邀请我向安理会简要通报中非国家经济共同体（中非经共体）情况。必须强调指出，中非经共体是非洲一体化大厦的八大支柱之一。

中非经共同体成立于1983年，覆盖660万平方公里地域，今天那里生活着1.6亿人。中非经共同体的宗旨是促进和加强其成员国之间的和谐合作以及各领域社会经济活动的平衡和可持续发展。为此，我们刚刚于5月13日在金萨沙启动了中非经共同体自由贸易区。同基础设施和环境一道，自由贸易是我们的主要优先事项之一，而位居这些优先事项之首的则和平与安全。然而，在中非经共同体成立时，和平与安全并非其任务的一部分。

和平与安全问题是1992年至1998年期间中非经共同体经历的萎靡不振状态结束时被强加于本机构的，因为在此期间，其10个成员国中有7个国家经历了暴力战争。中非经共同体和平与安全架构同非洲联盟和平与安全架构和谐合作，所取得的结果当然可以改进，但仍然令人鼓舞。中非经共同体得以在实地采取具体行动。例如，中非共和国局势导致中非经共同体部署其首个维和特派团，即中非共和国巩固和平特派团。该特派团起初有675名工作人员，但是，2013年，在这一危机的尖峰时期，其第二个特派团人数已达到2600人，从而使该国避免陷入混乱局面。

因此，二十多年来，中非经共同体成员国一致认为，应该在人力、物质和财政等方面作出重大贡献。尽管部署了“红蝴蝶行动”、非洲主导的中非共和国国际支助团和联合国中非共和国多层次综合稳定团，但它们继续支持中非共和国。就在最近，2015年11月，中非经共同体在为审议中非共和国局势而举行的区域国家元首第七次特别峰会上决定提供财政捐助，在帮助该国举行选举和按时完成过渡方面发挥了作用。尽管过渡已经结束，但中非经共同体今天仍在处理中非共和国局势，并愿意支持任何努力帮助该成员国最终摆脱暴力漩涡的国际倡议，不论这一倡议是联合国发起的还是某个其他实体发起的。

关于海上安全保障，中非经共同体是非洲第一个根据第2018(2011)号和第2039(2012)号决议通过一项战略来确保其海洋空间安全的区域经济共同

体。现在，中非次区域在雅温得设立了负责执行该战略的机构——几内亚湾海上安全保障区域间协调中心，几内亚湾各国目前正通过其区域机构——中非经共同体、西非国家经济共同体（西非经共同体）和几内亚湾委员会——敲定该中心运作程序。中非经共同体、西非经共同体和几内亚湾委员会承诺于2016年7月至12月全力支持该中心的预算。对于2017年，我要呼吁所有使用几内亚湾海上通道和资源的行为体——国家、机构、海上运营者、捕捞公司、石油公司、船东——在定于7月26日至27日在雅温得举行的合作伙伴和第三方捐款方会议上宣布提供捐款。

关于反恐，中非经共同体采取了一些重要举措来支持其两个成员国——喀麦隆和乍得——参与打击恐怖主义团体博科哈拉姆组织。在关于该问题的一次首脑会议上，中非经共同体向这两个国家提供了1亿美元的财政援助。打击恐怖主义团体博科哈拉姆组织的斗争给参与这一斗争的各国微薄的资源造成了沉重的负担。因此，至关重要的是，国际社会要大幅增加其多层次支助，以使多国联合工作队能够全面开展工作，实现其消灭博科哈拉姆组织的目标。

关于政治、安全和人道主义局势，总体来说，中非经共同体仍然特别受到选举和选举后冲突、布隆迪危机和刚果民主共和国东部危机、中非共和国重大社会、政治和人道主义危机后果以及博科哈拉姆组织、上帝抵抗军和利比亚境内各恐怖主义团体的恐怖活动等因素影响。在这方面，我赞扬秘书长特别代表阿卜杜拉耶·巴蒂利提交的秘书长关于中部非洲局势的出色报告（S/2016/482）。不过，该报告在一些政治方面可以表述得更准确细致一些，因为中部非洲各国正处于过渡阶段，在逐步建立以法治和民主为基础的国家。在这个阶段，国际社会应当坚持不懈地向它们提供支助，以期建设和提高其机构的能力。

尽管我们作出了努力并取得了成功，但各种实际困难，主要是结构、财政和技术方面的困难，仍阻碍中非经共同体妥善运作。为纠正这一状况，我们积极致力于对中非经共同体进行体制改革，以使我们

拥有与时俱进——我们的条约要追溯到1983年——并同非洲联盟的创制文件接轨的创制文件、长久筹资工具、一个组织模式、符合国际标准的高效决策和管理程序以及同《非洲联盟2063年议程》接轨的政策、战略和方案。我们正努力通过与非洲联盟协调，订立可预见融资机制、组织模式和符合国际标准的有效决策与管理程序，以及与非洲联盟《2063年议程》相一致的政策战略与方案。

在这方面，需要国际社会尤其是联合国给予帮助，提供新的支持。联合国中部非洲区域办事处和中非经共体总秘书处之间的出色合作为进一步加强与整个联合国系统伙伴协作并使之多样化奠定了一个牢固基础。

最后，请允许我强调指出各区域经济共同体在预防和解决冲突，建设和平以及加强非洲安全与治理方面发挥的中心作用。中非经共体正在这方面起着主导作用，而且将会继续如此。我们的终极愿望是，联合国以及所有双边和多边伙伴将继续信任并支持中非经共体，加强与中非经共体在其各种活动中的合作。

主席(以法语发言):我感谢阿拉米先生所作的通报。

我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个议题。

上午10时30分散会。